

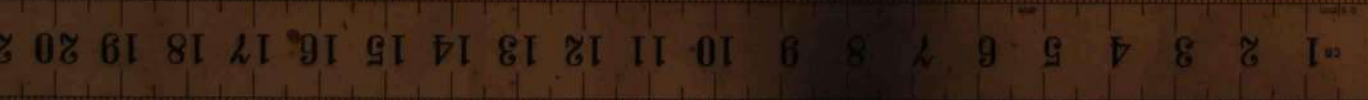
Ch' erano con premeditazione stati ritirati, al fine di guardare per quanto più lungo tempo il danaro prima d' involtarlo. Non si può adunque esser così prudente tocante il Cammino sicuro e le fedeli mani mediante le quali si spedisca l' uno e l' altro. E nel medesimo tempo doviamo pregare la di lei riflessione, premura e raccomandazione in rispetto del signor Haac Albandari in Piruth, che sappiamo esser egli il Vostro Corrispondente e l' ultimo procuratore per Terra Santa, perche abbia anche egli più di benevolenza nella sacra occupazione, che non faccia più seduzioni antiscandali, quanto ne faceva già una di 10 Tallari di straordinaria di sopra un accordo di 13 $\frac{1}{2}$, sulla somma di 742 $\frac{1}{2}$ e perche in nostra compagnia di celerità il danaro nelle mani dei poveri, senza farli aspettare d' vantaggio quanto era il caso che venendo da lui per ricevere, hanno dovuto temporizzare 14 giorni sine il Sr. Albandari aveva incassato uno biglietto di cambio da lui pervenuto pella somma!

Scutite bene, caro signore, che non può esser indifferente lo stare informati di tanti impegni e sacrificii pelli poveri fratelli, e chi dunque molto d' uogo che colla presente venivamo farvi le dette osservazioni e raccomandazioni, non dubitandoci nel aver l' influenza desiderata in un buon cuore e che saremo presi in cura particolare di V. S.

Ora aviamo l' onore d' informarvi che di nuovo aviamo pregato l' onorato caro nostro amico signor benedetti in Trieste, di rimettere 1400 Tallari per Terra Santa, sendo di farne spedizione assieme a quattro lettere accompagnatorie in una divisione di quattro parti, contro ricevute rispettive, che dovranno esser passate prima d' involtarli i danari. E poiche saremo, cause d' avverso, involtrate le somme mediante le mani di V. S., scriviamo prealabilmente darvene specificazione seguente.

- N. 579 a prima d' una lettera N. 1, all' Eu. Sr. Grandrabino S. Morchbasin in Jerusalem, a chiederne ricevute separate di 500 e 59 579
 - " 205 " " " " " 2, all' Eu. Sr. Haim Halevi, Patria del Kotel Sephardim in Hebron, a chiederne una ricev. 205
 - " 534 " " " " " 3, all' Eu. Sr. Rabino Mead, Almemura del Kotel Atkenasim Perussim in Taphet, a chiederne una ricev. 534
 - " 1082 " " " " " 4, all' Eu. Sr. Jacob Lebi Hakohen, da Kohler Abm Ebin Hakohen, e Nathan Mansfeld in Taphet, a chiederne ricevute separate di 638 300
- Totale 2400 Tallari
- (Atte queste ricevute devono esser sottoscritte da ogni uno signore, a governo.) 1082

" You m
" of the
has ac
cont
how
dear
You
Creat
prin
to do
Oliv
the p
of
Bar
The
stille
C
in
Nap



אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

אברהם יצחק טרומפל

והוא

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

אברהם יצחק טרומפל

והוא

היה אברהם יצחק טרומפל

היה אברהם יצחק טרומפל

להחכם מן המכירה

19.85 / 2.60 / 1.30 / 2.60

מכירת פריטים... 2.60 / 1.30 / 2.60

Jacobson & Ries in Berlin

L. D. Anst. 22. 1855

Main body of handwritten text in the first section, containing detailed notes and calculations.

Die die... in Berlin

L. D. Anst. 22

Main body of handwritten text in the second section, continuing the notes and calculations.



29/10/53

1803

English Consulate at Casablanca

29/10/53

English Consulate at Casablanca

1803

29/10/53

English Consulate at Casablanca

1803

29/10/53

English Consulate at Casablanca

1803

Monsieur Montepinos Esq
London.

Ld. Amoy, 14th Nov, 1803.

My Dear Sir

Your kind favor of 21 Adar I duly received and in which I was happy to see the good health of my friends Mr. & Mrs. M.

I was also gratified to perceive the same kind feeling towards our poor brethren predominant with you and of which I am convinced and see with delight yours & worthy colleagues recent exertions and success among the gentlemen Elders, in carrying your motion. Heaven will reward the zeal and trouble of this holy work.

But I must crave your pardon, my dear friend, when I say I rather wonder you have not informed me of the amount that was to be contributed annually to this sacred purpose, especially after the many acts of friendship already experienced at your hands! I looked for a detail relative to the amount, as it is connected with our general administration, as well for the Portuguese as for the German Jews. In my correspondence with you, gentlemen, last year, I entered at large on the fairness of allowing the German to participate of the charity that the Portuguese give for the Holyland. This point was more confirmed and strengthened, on account of what occurred in London, as you are aware, our German brethren, held out that the German subscriptions should be appropriated for the German only; We protested against it, as peace is continually in our view, and would not allow any breach in those countries that come under our administration, in ascertaining and urging the equitable distribution of all charities for the Holyland as in common for all the poor there and not to be exclusively so. We gained our point then when in London.

Very recently the question was again brought forward and a resolution was

again entered on their books, not to lend any more money for the present until the matter is cleared up by the Parties in the H^l, whether the German Jews have actually a share of the Portuguese. We protested again in favor of the Portuguese, a meeting was again convened and the resolution, was recorded conditionally, that the present amount, be remitted to us, but an enquiry should take place immediately, if the German participate in the Charity of the Portuguese. I consequently received 29 March £125 on account.

Now on Yours & worthy Colleagues' praiseworthy exertions an amount is at Your disposal annually, which no doubt will be remitted to Constantinople to the Bekidim or some one else, by which way neither we in Austria nor the Hachanim of the H^l get informed of the amount. I will thank You Dear Sir, to let me know 1.) What is the amount, to say, exclusive annual payments or dividends of former settled revenues and donations, like the annual sum of £80 for instance; 2.) What is the destination of that amount if it is to be divided in 4 equal parts for the 4 holy places, or on a certain proportion; 3.) When the first remittance will take place?

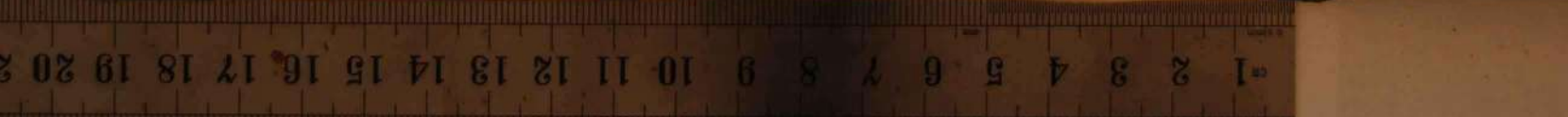
You will very much oblige us particularly to reply to those 3 questions in order, as well to inform the Portuguese Hachanim in the H^l of it, as also to care that the German congregations of the H^l may have their share of it or be compensated for such a share.

My dear friend! my present words are stated, though undisguised, but in confidence, in order the German gentlemen of London may not be aware of them. Notwithstanding I have, with the intention, to maintain and propagate Harmony and Concord among our Brethren, everywhere, exerted all endeavors in order the Portug. Congreg. of the H^l may not be excluded from the London German supports, I am sorry to say, I know the contrary feelings of the Portug. Gentl. Elders as well here as also in London, which is afforded on account of being unlearned and want of piety. I therefore suppose the Gentl. Elders destined the annual sum Explicitly for our Portug. Brethren only, and this my worthy friend I presume accounts for your silence of the amount of the grant. I lament the erroneous Ideas of those gentlemen and God forbid I should follow their paths to make reprisals and do less for our Port. Brethren as I do for our German. Nat. justice must be maintained, and we ought to be in possession of the advice of the amount granted to the one party, as by that means, we can make our deductions from our Portug. Brethren. If on the other hand the Gentlemen Elders award the money for the one party only, and are disinclined to inform us of the amount, we in true justice must acquiesce in the intention of the London German Gentl., and exclude henceforth the Port. from the German Charities of London.

But I expect from You, my worthy friend, different Ideas as those I have on, as Your experience and relationship with German cannot agree with such old prejudiced thoughts, and that You should withhold the necessary

603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700

Now
My
Yours
the good
I was
predom
worthy
carrying
work
But
You had
this fac
at Your
with our
In my
the fair
give for
on an au
Brethren
the German
and wa
Admin
Charities
exclusive
Very rec



קבלה של יום יום

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

לשנת ה'תקפ"ה קבלה של יום יום... קבלה של יום יום... קבלה של יום יום...

Handwritten notes in the left margin, including words like 'קבלה', 'יום', 'יום', 'יום'.



Handwritten numbers in the right margin: 50, 70, 90, 110.

הן תולדותיה הן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

אברהם ושרה

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

והן נולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים ונולדו להם קדושים

מגילת אסתר

מגילת אסתר

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

אשר יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר... ואלו יתקן ויחבר...

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including words like 'separate', 'Kayan', 'Laffia', 'he pen', 'marion', 'deff', 'viciano', 'te nella', 'amonte', 'bruseley', 'el', 'Khalal', 'kot', 'idew', 'hausfeld', 'ti', 'ka', 'ati', 'D.N.', 'editore', 'di', 'vicine', 'otto', 'z', 'ome', 'al', 'vo', 'a', 'at'.

L.D. Amsterdam 13 Swan 5593

Messrs. Judah Guedalla
Moses Montefiore
L. L. Bensusan } Peqidim of the Holy Land of the Portuguese Congregation
in London.
Gentlemen!

Notwithstanding the honor of a verbal entertainment between You and our President Mr. H. Cohen, after we had received Your much esteemed but brief favor of 13 Swan 5592 as an answer to ours of 26 Kilkew before, we are however induced shortly to refer to a paragraph of that answer, namely, "Your having stated You had long wished to know the way in which remittances are forwarded by us to the Holy Land," which we crave Your pardon to consider as an omission of Your preceding favor of 24 Swan, by which You plainly applied not only for the information of the Channel for our remittances but also for detailing You the nature of the Agreement which exists as to the division of the sums between the Portuguese & German Jews in the Holy Land." —

Besides this we are, on account of the following Circumstance, also compelled to refer to a paragraph of ours, which contained, that You would, as a chief thing, please to arrange on the footing of what is right and regular, that the German Jews may, in compensation to the existing agreement for the share of the Portuguese from the German Collections, also have a share of all the Collections from the Portug. Congreg. on Your place."

We have stated this as a result from our manners towards the Portuguese Congregations of the HL with the Collections of our German Brethren, whereof we had previously spoken at large.

Now Your worthy Colleague Mr. Montefiore Esq. had the goodness to inform us by his letter of 24 Tabar, that by Your united efforts, You were successful in carrying the motion for the grant of an annual sum for the poor in the HL at the meeting of the Gentlemen Elders of the Spanish & Portuguese Jews Synagogue in Nevil's Court, the meeting empowered You, Gentlemen, to remit a sum annually for the sacred purpose, to obtain which Your worthy Colleague has been indefatigable.

Happy to be aware of this important news, we rather wondered Your worthy Colleague had not also informed us of the amount that was to be contributed annually to the above mentioned purpose. We therefore applied by our letter to him of 24 Nevil's, requesting for a description with reference as well to the amount of the said annual contribution as also to the destination of the said amount and its distribution; which requests we feel now induced to carry to You Gentlemen jointly; as we are pledged to the London Committee who have known them some resolved to give their Collections to the German Jews only, we on our side produced every argument against the resolution, by assuring them the German Jews participate in the Portug. Distributions; — now Gentlemen, if You give Yours exclusively, the London Committee of the German were in the right, and if You persist in Your resolution we in justice cannot protest against the resolution in future. We on our side are religiously impartial, we know no distinction between our Portug. or German Brethren, and You Gentlemen as lovers of justice, will admit of the equity in this case, like we for us act always on the system of fraternal feelings towards each of our Brethren; thus, if a Portuguese Brother gives us money for the HL, we consider the greater portion to belong to the Portuguese —

the face
ment
medic
Dop
per
for
Capp

Mos
My
Wil
14
No
pre
Com
G
be
Re
inter

110 p. 6-2

עצם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה...

עצם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה...

החכם יודע... אולם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה...

אשר החקירה... אולם כחשת בהחלוקה... אולם כחשת בהחלוקה...

Handwritten marginal notes in a cursive script, likely a different dialect or a commentary, running vertically down the left edge of the page.

Vous priions Messieurs, ne plus delayer mais Nous en presser de
nous honorer de votre reponse, afin que nous sachions de quel
succès de vos efforts vous ayez à Nous rejoins, jusqu'ici, et que
nous connaissions les personnes et les noms d'icelles que vous
avez nommés au remplissement des anciens Collecteurs.

Après, Messieurs, l'assurancé de notre
parfaite considération

Pekidim &c. —

Signore T. Loria in Alexandria
Signore!

L. D. Amst. 9 Nivwan 5594
22 Oct.

Aviamo l'onore di riferirvi alla nostra a N. S. di 23 Adar 5593, per inclosure
del nostro Caro Amico Honor. S. M. Minervi in Trieste, ^{14 Marzo} che senza dubbio V. S. ha
fatto pervenire in Ordine. Era il tenore particolare di questa nostra, d'aver
varii varii impegni d'arrivo, che hanno di innanzi rincontrato la nostra rimessa
di danaro e lettere accompagnatorie, che di tempo in tempo aviamo fatte
per Terra Santa al detto amico in Trieste che bene serve dalla buona
mediazione di N. S.; che sovente V. S. gran ritardo sine ricevano li positi
i danari a loro destinati, che questo sp. anche lato il Caso colla lettera
che andavano assieme; che spesso erano una volta totalmente perdute
tali lettere accompagnatorie, che V. S. un vostro Corrispondente che
già cagionava sacrificii alli poveri poiche faceva deduzioni
insuperabili &c. — &c. — E dopo questo lagramente, dicci V. S. davamo
provi nominativi, venivamo invocare tutte le premure di N. S.
incontro tutti li detti impegni e sacrificii, perche ne siano mai
più il Caso & nell'avvenire.

Ora, Confermandovi tutto questo, sul quale ci troviamo sinora
senza risposta, veniamo per osprovarvi, che veramente siamo mol-
tissimo stupefatti di V. S. ancora sinoggi senza alcuna risposta o
informazione da T. S. sulle nostre ultime e penultime rimesse di 5 Adar
& 24 Tar, 2 Sivan 5593, e sopra tutto che li manca ancora la risposta
stessa su una parte delle nostre rimesse di 18 Elul 5592, sandone una
somma di 125 Tallari spedita a N. S. dal Sr. Minervi (seguita la sua
Contazione di 30 Nivwan 5593), con una lettera accompagnatoria
diritta alli Srs. Rabbini Gerson Margulius e Nathas, Mansfeld in Faphet
La somma totale di quello dato era 279 Tallari, composta da tre parti,
dicci possediamo rinvente solamente due, mentre ci manca e
ricordata e risposta tutti detti 125 Tallari!

La nostra rimessa di 5 Adar 5593, dicci diamo già specificazione
nella nostra precedente a N. S., era totalmente di 2400 Tallari, in 4
parti; qui incontro il Sr. Minervi V. S. rimessa d'obloni e spine
d'oro invece di Tallari, e ce n'ha dato conto 5 Nivwan 5593 in Tallari

E l'ultima nostra rimessa 24 Tar & 2 Sivan 5593, è fattasi d'uno
totale di 725 Ducati Olandesi d'oro in 4 parti, dicci il Sr.
Minervi ci dava conto 8 Tamus 5593.

Di tutte queste spedizioni ci mancano sinora ogni informazione d'arrivo
che ci potrebbe per certo esser già pervenuta. In ogni caso è meraviglioso

22 Oct 173

אשר נכתב
ביום כ"ב אלול
שנת ה'תקל"ג
בירושלים

Mess. les

Mess.

C. était

adresses par

tenoignat

basimus à

au plus tôt

plus Mess.

depuis un

ni votre

parvenu q

datant du

nous dit

Daus l'el

était déjà

et par Co

mecontent

Atkenari

indignes

L'import

longtemps

En e

enfamun

Votre V

tes accu

vous de

lie et de

C'est pa

protecteu

efforce

aymain

est en vo

malide

ils se so

mesure

remis

il ritardo per che tocca le precedenti, ed anche che non datavano
la ultime lettere pervenute da T.S. che al mese Mar 1793, dunque sono
di mesi in dietro!

Veramente aviamo qualche Cosa di nuovo a rimettere per T.S., ma
l'incertitudine toccante le precedenti danari ce n'è impugno.

Veniamo per cui, cara Signora, pregarvi ben particolarmente di
volere risponderci, subito che possibile, via Londra all'addresso

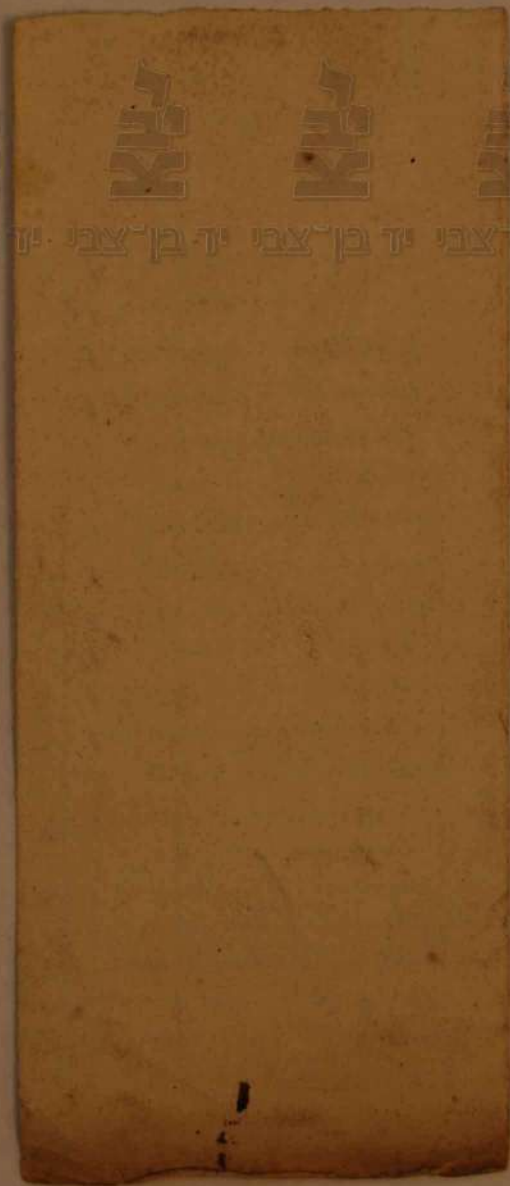
A. Samson Esq.
25 Broadstreet Haymarket
London

(Vendo quello mediante cui vi diremmo la presente) che cosa mai
è divenuto colle nostre dette varie rimesse in solfranza, perche
possiamo rassicurarci dalla nostra inquietudine! Ed in caso che
vi siano adesso pervenute lettere ricevute da T.S., vi pregheremo
procurarcele piuttosto possibile mediante il Signor Pallinervi come
d'averso.

Qui inchiuso pigliamo la libertà d'incommodarvi di due lettere,
una al Sr. Rabbino Grad ed una al Sr. Rab. Peron Margulius
in Taphet, che vi pregamo voler fare procurari in mani loro
rispettive, ma non ambedue in mano del stesso per renderne una
all'altro, dalla piu subita via, mediante un Uomo di fidele fede,
perche non rimembra l'arrivo alcun impegno.

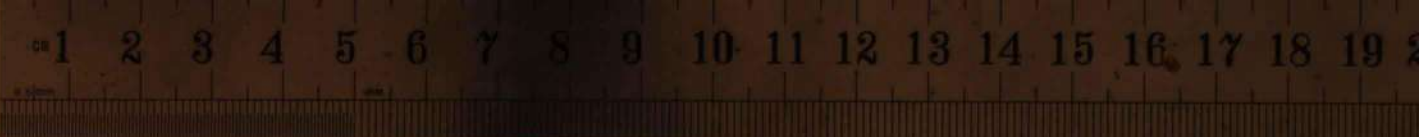
La buona causa di Carità è persuada incommodo che vi
cagionammo, e Dio viene benedica quanto è l'auguro nostro,
che vi salutamo sinceramente, nell'aspetto impariente della Cara
Vra risposta.
Pekidim &c.

Handwritten text in Hebrew script, likely a translation or commentary on the Italian text above. It is densely packed and covers the lower two-thirds of the page.



יד בן צבי יד בן צבי יד בן צבי יד בן צבי יד בן צבי יד בן צבי





December 1832

8^o.C. 20372. 23964

January 1833

9^o.C. 23193 } v. J. 1829
24764 }

25292. 28205

32789. 36107

40586.

7^o.C. 147771.

February 1833

8^o.C. 48262. 52823

56569. 58028

59782. 61503

3^o.C. 75526 } v. J. 1831
27 }

7^o.C. 162407. 159640

163217. 163464

164402. 164468

— 472. — 484

165033. 165362

— 364. 465.

165419. 165435. 39

190314. 190399

190532. 833. 190760

190826. 1827. 191128

191166. 191433

191777. 192235. 236

192369. 49. 192661

— 829. 193033. 193091

193375. — 580. 194375

194929. 195022. 25

März 1833

4^o.C. 31676. 377 v. J. 1830

7^o.C. 69259. 72153

73491. 73904

2^o.C. 111106. v. J. 1832

7^o.C. 195626. 427

195924. 185. 196397

April 1833

4^o.C. 46391 } v. J. 1831.
46922 }

8^o.C. 76354. 76372

76733. 85808

87868. 88318

89447. 90139

May 1833

9^o.C. 29. 461. 503. 27

54. 757. 1278

2671. 472. 2465

2997. 498. 3034

— 3221. 226.

4^o.C. 56885. 566. 57865. 166

57675. 476. 58138

58399. 59908. 210

5972. 60035.

v. J. 1831

